

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE EK

Arbeitsmaschine

C H E V R O L E T

Chevy Van 4x4 / Modell CG 31305

CH

5333 02

Hersteller CHEVROLET MOTOR DIVISION, General Motors Corporation, Warren, Michigan /USA
 Erkennungsmerkmale "CG 31305" und "CH 5333 02" auf Hersteller-Plakette
 "CGM35A." vor Fahrgestell-Nummer
 Herstellerplakette links, im hinteren Türpfosten
 Fahrgestellnummer links, hinter Frontscheibe
 Motorkennzeichen "57" links, stirnseitig auf Zylinderkopf (vom Importeur eingeschlagen)
 Hauptimporteur GENERAL MOTORS SUISSE SA., Salzhausstrasse 21, 2501 Biel
 Geprüftes Fahrzeug Prototyp

Fahrgestell				Motor			
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4	Marke	CHEVROLET	Typ	V8-350-4bb1(LT9)
Lenkung	mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch			Bauart	V	Takte	4
Getriebe	automatisches Getriebe			Treibstoff	B	Lage	vorn
Anzahl Gänge	3 Stufen	Achsantrieb	Allrad/Dauereingr.	Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	8
Betriebsbremse §)	hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, Unterdruck- hilfe, auf alle Räder. Bremskraftbegrenzer und Bremskraftregler lastabh.auf HR, Dosierventil VR			Bohrung	101,6	Hub	88,39
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder			Hubraum	5730	Steuer-PS	29,18
Feststellbremse	wie Hilfsbremse			Leistungs-kW PS	121 165 SAE-net	bei U/min	3800
Dauerbremse	-			Standmessung	73	dB/A bei U/min	2850 *)
2-Kreis-Kontrolle	Druckdifferenz-Schalter, Kontrollampe komb.Hilfsbr			Schalldämpfer	1 Topf 540 x 250 x 140 mm §)		
				Abgasprüfung	nach ECE 15/03; CO 0,15% bei 750 U/min **)		
				Entstörung	PAV, Anhang 8, Ziffer 3+4: Art:D		
Karosserie				Gewichte +)			
Anzahl Türen	4	Geschw. Messer	km/h	Leergewicht	je nach Ausrüstung		
Sicherheitsgurten	--	Rückspiegel §)	links/rechts	Nutzlast			
Unterlegkeil	--	Zugverrichtung	--	Gesamtgewicht	je nach Ausrüstung		
Diebstahlsicherung	-			Fabrikgarantie	1769	2132	3500
				Reifengrösse ++)	8.75-16.5LT	8.75-16.5LT	(Varianten
Anzahl Plätze	t +) v 2	M	h +)	Ply / bar	8 / 4,6	8 / 4,9	vgl. Bemerkungen)
				Tragkraft	1927	2132	
Masse	innen	aussen		für V max	mind. 135 km/h		
Länge	2920	5105	Achsabstand	Felgen	16,5 x 6,75 Stahl		
Breite	1360/1830	2019	Doppelachse	Garantierte Anhängelast gebremst	1814		
Höhe	1360	2062	Spurweite	Garantierte Anhängelast ungebremst	-		
Ueberhang	s		Spurweite	Garantiertes Gesamtzuggewicht	-		
	v	747		Geprüfte Anhängelast	1814		
	h	1000	Spurkreis ø	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	135 km/h		
			t	Höchstgeschwindigkeit gemessen	- km/h		
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			r	Garantierte Dachlast	136 kg		

Ausrüstung §)	HCR H4 (E)
Fernlichter	HCR H4 (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	GUIDE 8T SAE STIAR 70
Schlusslichter	GUIDE 8T SAE STIAR 70
Bremslichter	1 (E) v _s GIT SAE PIA _h wie Schlusslichter
Richtungsblinker	- v+h _s vorhanden h SAE A / DOT
Rückstrahler	- h _s vorhanden h -
Markierlichter	2 od. 3 Blaulichter HELLA CH 1 1280 03/CH 1 1280 05
Zusätzliche Lichter	1/ separat in Stosstange
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ Blatt mit Waschanlage
Scheibenwischer	1/ Delco Remy F
Warnvorrichtungen	oder andere geprüfte Modelle FIAMM CH 5 0602 05 wechseltätige Warnvorrichtung

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitsmaschine		
Marke und Typ	CHEVROLET Chevy Van 4x4		
Typenscheinnummer	CH	5333	02
Karosserie	Kasten		
Plätze	total	+) 2	vorn 2
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff	E
Nutzlast		Steuer-PS	29,18
Gesamtgewicht	lt. Waagschein	Hubraum	5730

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt; 50 km/h, A2, iA 3,75, 77 dB/A
- ***) Abgasprüfung : Kein Genehmigungszeichen erforderlich (EMPA-Nr. 42038)
- +) Anzahl Plätze u. Gewichte: je nach Innenausbau; bei der Einzelabnahme festlegen.
- ++) Reifenvariante : 8.75 R 16,5 LT, Tragkraft v = 1827 (4,9) h = 2132 (6,3), Vmax mind. 135 km/h, Spurweiten unverändert.
- §) Änderungen durch den Inporteur :
 - Markierlichter vorn seitlich werden als Blinker geschaltet
 - original Standlichter/Blinker werden entfernt und durch E-geprüfte Leuchten ersetzt
 - original Rückstrahler zu hoch angebracht; 2 zusätzliche werden montiert
 - Auspuffrohr wird gerade nach hinten bis ans Karosserieende geführt
 - schwenkbare Aussenspiegelträger werden montiert
 - Original Sealed-Beam Scheinwerfereinsätze werden durch HCR H4 (E) ersetzt
 - Schutzvorrichtung für die Vordersitze wird montiert
 - Drehzahlbegrenzer "LIMITRON" wird montiert; Drehzahl auf 3730 U/min in Stellung "D" beschränkt
 - lastabhängiger Bremskraftregler auf Hinterachse wird montiert

Eintrag im Fahrzeugausweis

107 - .. Blaulichter und Wechselklanghorn bewilligt

W

Ort und Datum der Prüfung Bern, 8. Oktober 1980 (adm.)

Eidg. Typenprüfstelle

Arbeitsmaschine

CHEVROLET

Chevy Van 4x4

CH 5333 02

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 6.4.81. in Studen - Gau/PR

Ab Fahrgestell-Nummer : ".GCCG35M.B." (Modelljahr 1981).

Erkennungsmerkmale : ".GCCG35M.B." vor Fahrgestell-Nummer.

Reifenvariante : 8.75 R 16.5 LT, V= 1830 kg (4,9) / H= 2190 kg (6,3), 135 km/h.

Nachtrag vom 9.11.81. - Schö/PR

Aufhängungs- bzw. Achsvariante vorn: Starrachse, Längsblattfedern 7 Blätter,
Spur 1695 mm, Höhe 2142 mm, Garantie 1542 kg.
Kotschutzlappen vorn und hinten erforderlich.
Vorderradantrieb ausschaltbar wahlweise.

A
Art des Fahrzeugs
Genre du véhicule

53) Arbeitsmaschine
Machine de travail

B
Fabrikmarke
Marque de fabrique

CHEVROLET

C
Typ
Type

Chevy Van 4x4

D
Typenschein-Nummer
Fiche d'homologation No

5333 02

EMISSIONSKARTE (EK)
FICHE DES EMISSIONS (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
V8-350-4bb1	a3	3,75	77,0	73,0 2850	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

Motortyp Type du moteur	Getriebe Boîte de vitesses	Antriebs- achse Essieu d'entraî- nement G	Emissionen in Gramm pro Test Emissions en grammes par test			Leerlauf Ralenti CO	Vol. % min ⁻¹	Bemerkungen Remarques
			CO K	CH L	NO M			
E V8-350-4bb1	F a3	G 3,75	K 86,8	L 5,0	M 7,7	N 0,2	750	R

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 08.10.80

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation